

大会



1979 年 9 月 28 日星期五

第三十四届会议

上午 10 时 45 分举行

正式记录

纽约

目 录

	页次
尼加拉瓜共和国民族复兴政府执政委员会成员丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉司令的讲话.....	279
议程项目 9:	
一般性辩论(续)	
日夫科娃夫人(保加利亚)的发言.....	281
弗尔霍韦茨先生(南斯拉夫)的发言.....	285
潘贤先生(越南)的发言.....	290

主席：**萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生**
(坦桑尼亚联合共和国)

尼加拉瓜共和国民族复兴政府执政委员会成员丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉司令讲话

1. **主席：**今天上午，大会将听取尼加拉瓜共和国民族复兴政府执政委员会成员丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉司令阁下的致词。

我有幸以大会的名义欢迎尼加拉瓜共和国民族复兴政府执政委员会成员丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉司令阁下出席联合国会议，并请他为大会致词。

2. **奥尔特加·萨维德拉先生(尼加拉瓜)：**我们十分感谢能有机会出席今天的大会。我们向大会主席萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生致意，并以尼加拉瓜人民的名义对库尔特·瓦尔德海姆先生采取的和继续采取的行动表示感谢。

3. 索摩查政权窃据尼加拉瓜在联合国的席位达 34 年之久。外来干涉者通过索摩查及其追随者们在这个大厅中发言达 34 年之久。34 年来，沿着这些走廊走来走去并代表尼加拉瓜在这些讲坛上发言的代表触怒了各国人民的良心。

4. 1945 年，作为这种干涉的产物的索摩查及其国民警卫队竟使自己成了联合国会员。

5. 1979 年 7 月 19 日，尼加拉瓜人民成了联合国会员。

6. 34 年来，索摩查政权在本大会从那些也同样是它们人民的敌人的代表中获得了支持。

7. 尼加拉瓜桑地诺人民革命的胜利同时也粉碎了索摩查专政所代表的、而其同谋者也为之辩护的不公正立场、投降态度、干涉政策、犯罪、刑讯、盗窃、种族灭绝和剥削。

8. 桑地诺革命的胜利也导致了为争取民族解放、真正民主与和平而战的各国人民的一个不算很大然而却是彻底的胜利。正如索摩查在联合国中找到了同谋者一样，尼加拉瓜人民也在联合国中找到了兄弟。

9. 就我们的胜利来说，我们要向站在尼加拉瓜人民一边的革命政府、进步政府和民主政府的代表们致意。

10. 尼加拉瓜所进行的战争是一场解放战争。我国人民在桑地诺民族解放阵线的团结和领导下，在一场力量悬殊的战斗中击败了暗杀桑地诺后北美干涉者留下的占领军。

11. 在尼加拉瓜，我们总是在索摩查及其所谓的国民警卫队中看到外国侵略的例证。仅此，人们就能够理解人民的伟大团结和索摩查政权的野蛮性质。

12. 索摩查专政在拉丁美洲是无与伦比的。轰炸学校、医院、整座城市，暗杀妇女、儿童和老人，或放火和洗劫乡村的罪行都仅仅是外国人，或更确切地说，是外国雇佣军干的。索摩查忠实地步美国南部海盗威廉·沃克的后尘。1857年，威廉·沃克在放火焚毁了我国城市格拉纳达之后，遗留下一块标牌，上面写着：“这里是格拉纳达”。

13. 我们曾经说过，并且还要再说一遍，除其他罪行外，索摩查专制政权使我国经济处于破产状况。今天，我们不想提醒人们注意因专制政权空军轰炸所造成的损失数字，也不想提醒人们注意我国入不敷出的状况，或外债情况，等等。但是，我们确信，强烈呼吁对尼加拉瓜复兴的无条件支持是我们义不容辞的责任。

14. 曾经遭受过奴役和沦为所谓“文明”大国奴隶的非洲、亚洲和拉丁美洲人民正在以巨大的牺牲战胜外国统治。

15. 人类已经被宣布在世界上是自由的，而且，地球上大部分国家都已宣布独立和主权。但是，另外的更加微妙的统治形式已经取代了奴隶制的镣铐。世界市场、国际金融机构和银行都不过是政治主张和经济征服的工具。我们知道，索摩查政权是那些外国利益集团在我们国家的最忠实的代表。

16. 索摩查及其追随者们使我国经济陷入奴役状态；他们为外国掠夺我国的自然资源清除了障碍；他们以尼加拉瓜的名义对国际银行负了大量债款。但是，我们能只责难索摩查政权吗？难道不应问一问究竟是谁负有更大的责任吗？是为个人利益管理投资、贷款、抵押等的索摩查呢，还是那些提供这些投资、贷款和抵押的人呢？

17. 1972年，我国发生了地震，蒙受了巨大损失，并立即得到了国际援助。但是，独裁者及其文武官员集团私分了这些援助，包括从粮食到赠款和贷款，这已是人人尽知的。

18. 这个事实已足以证明谴责独裁政权，而不再给它一分钱是正确的。但是，其他利害关系占了上风，同时，对经济和政治奴役地位的考虑比对正义与道德的考虑更有强大影响。

19. 在专制政权的最后两年，世界矛盾变得越来越突出。在这最后两年里，专制者的犯罪行为愈加明显；在这最后两年里，独裁者及其同盟者们的盗窃行为得到了揭露。

20. 但是，在那段时间里，他们从国际银行系统以高利率借出的短期贷款和信贷增加到这种程度，以至尼加拉瓜人民在此后数月须偿还约6亿美元。尼加拉瓜无力偿付这样高的债款，也无力为偿还旧债而再负新债。

21. 索摩查及其同谋者立了银行帐户，并用他们从国际银行借来的钱和从人民中窃取来的钱在国外投资。索摩查及其同谋者一定会受到尼加拉瓜国际债权人的控告。

22. 我们认为，索摩查政权留给尼加拉瓜的外债必须由国际方面接管，首先应由发达国家和经济实力强大的国家接管，并应从那些一贯为索摩查政权提供资金的国家开始。因此，尼加拉瓜人民建议联合国大会通过这种意见。

23. 正如我们曾说过的那样，我们的斗争是民族解放斗争，而且目前，我们正处在民族复兴阶段。这一事实使我国成为帝国主义政策的目标。

24. 美国和中美洲最富有侵略性的集团梦想在我国恢复索摩查政权。一个可怕的联盟正在竭力推翻我们的革命事业。他们试图制造一种论调，认为桑地诺宗旨是对萨尔瓦多政府的一种威胁。现在，他们又似乎说成，萨尔瓦多的问题，诸如对农民、工人和教士的暗杀，都是尼加拉瓜煽动的。

25. 北美洲的某些代表坚持认为，他们已从萨尔瓦多政府及萨尔瓦多的工业家和实业家那里得到消息，我们桑地诺分子在萨尔瓦多发动了各种阴谋推翻萨尔瓦多政府的活动。例如，美国参议员、佛罗里达州的理查德·斯通肯定了这种说法，并迫不及待地要保卫萨尔瓦多的“民主”。他说，他将要求美国政府对尼加拉瓜保持更高的警惕。

26. 我们认为，所有这些都不过是他们使对尼加拉瓜施加的经济、政治和甚至军事压力合法化的一种挑衅。

27. 我们尼加拉瓜人无法阻止萨尔瓦多人民欢庆我们的胜利。我们尼加拉瓜人也无法阻止自己成为一种榜样，这对拉丁美洲最臭名昭著的犯罪分子有重大关系。但是，同时，我们也制定了一项旨在平等与互相尊重的基础上与世界各国政府实现关系正常化的政策。

28. 为了实现我国经济和政治的彻底解放，我们决定加入不结盟国家组织。在哈瓦那召开的第六次不结盟国家会议¹上我们表明了我们的国际立场。

29. 我们赞成关于弱小国家团结的主张，正如我们过去曾同已获得自由的人民和那些尚未获得自由但在为打碎锁链而斗争的人民共同分享我们革命的胜利一样，今天，我们也认为，执行有关归还巴拿马对运河区主权的条约是我们各国人民的胜利，但首先是巴拿马人民的胜利，他们已发誓要不惜任何代价在今年10月1日占有运河。

30. 此刻，我们想回想一下拉丁美洲各国人民的胜利，在历史性的美洲国家组织第17次外长协商会议上，拉丁美洲人民击败了帝国主义干涉尼加拉瓜的企图。

31. 今天的新闻报道了在波多黎各有人被俘的消息。波多黎各的宗教界人士、律师和政治家正在遭到逮捕。由于美国在别克斯岛设立了军事基地，以及不承认波多黎各不可剥夺的独立权利，从而侵犯了波多黎各公民的人权。

32. 让我们来看一看，那些目前关心索摩查警卫队前途和萨尔瓦多政府安全的参议员中究竟有多少人正在因对波多黎各人权的这种令人难以置信的侵犯进行抗议呢？

33. 我们公开宣称，我们抗议对波多黎各爱国者发动的镇压行动逐步升级。

34. 在我们为争取和平、独立和真正变革的斗争中，我们支持玻利维亚要求重获出海口的斗争；我们支持津巴布韦爱国阵线，支持西南非洲人民组织、波利萨里奥阵线²和巴勒斯坦解放组织。尼加拉瓜强调它与遭受长期苦难、富有战斗性的英雄的巴勒斯坦人民的历史性团结。我们已说过，我们支持巴勒斯坦

人民的合法代表巴勒斯坦解放组织，以及我所说过的作为那些正在为争取自由和独立而斗争的人民的合法代表的组织。

35. 我们还认为，我们有道义上的责任，支持伯利兹人民争取独立的斗争，支持朝鲜人民为实现统一和促使北美军队撤出该国南部而进行的斗争。

36. 我们在第六次不结盟国家会议上阐明了我们与灭绝种族的波尔布特集团的矛盾。波尔布特集团与索摩查一样也是外国干涉的产物，因而本身也就被利用来充当对英雄的越南人民进行侵略的急先锋。

37. 谁不知道波尔布特及其集团建立的罪恶政权是中国领导人扩张主义的产物呢？难道不是这种残忍和怯懦的扩张主义制造了东南亚的危机吗？中国军队对越南发动了侵略；中国军队继续对越南进行威胁。但是，越南人民的精神比散布死亡的庞大的中国军队更加强大。我们厌恶地看到，所谓民主柬埔寨代表团，换言之，种族灭绝的代表，占据了本大会的席位。那些投票赞成民柬代表权的国家无异于支持中国领导人的扩张主义政策，他们在国际论坛中形成了一个以世界上最反动和残忍的成份组成的集团。

38. 尼加拉瓜是一个愿以其不结盟立场为荣的独立小国，我们支持英雄的越南人民。

39. 我们正在与全世界被压迫人民一道并以他们的名义进行战斗，并将继续进行这场战斗。我们正在并将继续毫不妥协地进行战斗。我们正在并将继续为争取我国人民的进步、保卫我们的革命成果、和实现主权人民的公正和平与自由人民的真正和平而奋斗。

40. **主席：**我以大会的名义向尼加拉瓜共和国民族复兴政府执政委员会成员丹尼尔·奥尔特加·萨维德拉司令阁下表示感谢，感谢他发表的重要讲话。

议程项目 9

一般性辩论(续)

41. **日夫科娃夫人(保加利亚)：**先生，首先请允许我向我们友好的坦桑尼亚联合共和国代表、非洲

的好儿子、反对殖民主义的不倦战士和联合国中最有经验、最受尊敬的外交家今年担任委托给你的大会主席的要职，表示保加利亚代表团的真诚满意。

42. 我们特别满意地注意到贵国总统朱利叶斯·尼雷尔先生最近结束的对索非亚的访问和他与我国国务委员会主席托多尔·日夫科夫先生的会谈，这对于为了世界和平、合作与社会进步进一步发展我们两国的关系是一种重要的激励。

43. 我还要对你的前任列瓦诺先生在上届会议上所做的不懈努力表示敬意。

44. 保加利亚代表团欢迎本组织的最新会员国——圣卢西亚，并祝愿圣卢西亚人民在他们的发展中取得成功。

45. 我们对安哥拉人民因其总统阿戈什蒂纽·内图的过早逝世而蒙受的巨大损失和他们一样表示深切的悲痛。保加利亚人民了解阿戈什蒂纽·内图总统，并高度评价他是一个献身革命的忠实的爱国者、反对帝国主义和殖民主义的英勇战士和从事社会进步的不倦斗士。由于他的逝世，非洲失去了一个伟大而杰出的儿子。

46. 目前，尽管存在着许多困难和消极的现象，但缓和依然证明是国际关系中的持久趋势。生活本身证明，缓和紧张局势的政策是彻底消除和最终消灭毁灭性的全球热核冲突的危险的唯一途径。

47. 在这方面迈出的极为重要的一步是列·伊·勃列日涅夫与卡特总统在维也纳成功地举行的会谈，会谈导致了签订苏联与美国之间限制战略武器会谈所订立的条约³以及其他重要文件。限制战略武器会谈条约被普遍认为是从第二次世界大战结束以来的时期中控制核军备竞赛所采取的最重要的行动。这项条约的签订再一次表明，只要本着高度责任感、明智、远见和政治现实主义精神，即使是最复杂的国际关系问题，也能找到双方均可接受的解决办法。我们深信，这一新的条约能够而且必将成为将来进一步采取导致真正削减核武器的步骤的一个起点，并在关于其他裁军问题的谈判方面起到促进作用。它将为大大改善一般国际气氛做出贡献。这就是我们为什么希望这项条约能够在最近的将来得到批准的

原因，这不仅符合苏联人民和美国人民的利益，而且也符合整个人类的利益。

48. 世界的发展明确地证明，缓和不仅会影响东西方的关系，而且对于全人类和全世界的进步来说都是一个具有普遍意义的无法估价的成就。所有国家的利益都要求设立不可逾越的壁垒，以阻止破坏缓和进程并使国际关系退回到“冷战”时代的企图。这种需要在第六次不结盟国家和政府首脑会议上得到了再次强调。这次会议所通过的最后宣言〔见A/34/542〕重申了不结盟国家团结一切力量维护世界和平与安全的愿望。保加利亚人民共和国高度评价不结盟运动是国际事务中的一个重要因素，并支持他们为争取建立世界持久和平而进行的斗争和付出的努力。

49. 由于采取缓和政策，在欧洲的政治气氛中出现了持久的和有益的变革。依照欧洲安全和合作会议最后文件⁴的原则和协定，进一步促进了政治接触，发展了经济与文化方面的合作，而且，欧洲各国人民之间的相互了解也正在不断地加深。参加欧洲会议的国家在马德里召开的会议目的在于在欧洲和整个世界的政治气候中产生更多的积极变革。这次会议必定会为深化缓和进程并加强欧洲的安全做出贡献。

50. 对欧洲这种积极趋势的进一步肯定和促进，要求在欧洲的军事缓和领域内采取有效的实际措施。这恰恰是华沙条约签署国所提建议的目的，以打破关于削减中欧军备和武装力量的维也纳会谈所出现的僵局。

51. 作为这些措施的补充，还应增加有关在出席欧洲会议的国家之间缔结一项不首先使用核武器和常规武器条约的建议，以及有关召开由欧洲国家、美国和加拿大参加的政治会议的建议，以讨论和采取有关加强相互信任、减少欧洲的军事对抗、并随之减少欧洲军备和武装力量集结的措施。

52. 虽然我们满意地注意到，这些建设性的建议已得到了某些国家的理解并引起了他们的兴趣，但是，欧洲军事缓和的确实进展显然尚需所有有关国家的共同努力。我们希望在不久的将来能够达成协议，为解决这些问题做出具体的工作。

53. 关于巴尔干半岛，我们有种种理由为这一

地区发生的大量积极变革表示满意。保加利亚人民共和国奉行积极的和建设性的政策，目的在于在重申睦邻关系，友谊和范围广泛的平等、互利的合作基础上，加强巴尔干地区的缓和。这是一项始终不变的原则性政策。我们希望巴尔干半岛成为一个具有持久和平与稳定的地区，希望我们生活在一种信任和相互尊重，一种与所有邻国都保持密切合作和友好的气氛中。尽管由于历史遗产和当今现实生活中复杂的多面性质所造成的种种困难，但是，保加利亚政府和人民仍坚信这一崇高的事业，并坚持和一贯地为实现这一目标而努力。

54. 今天的世界正处在一个复杂而多变的时代，它所面临的许多问题都超越了单独一个国家和民族的疆界与利益，更多关系到整个人类并具有全球的性质。我们认为，这些问题之所以能够引起联合国的首先注意，不仅是因为这些问题与联合国的国际性质完全一致，而且还因为这些问题以其特有的性质，使人集中注意并包含了向前迈进的必要性，并因为这些问题的正确解决能够为成功地解决某些其他国际问题创造条件和前提。

55. 在这些全球性问题中，最关键的问题当然是通过实现真正裁军，减少、防止和最终彻底消除爆发新的世界大战的危险，而裁军则是实现这一目标的基本前提。实现这一目标的重要性不仅在于它本身，而且还因为它将为下述重大问题的解决铺平道路，即：克服世界经济的不发达，消灭饥饿，开发新能源，根除最危险的疾病，保护环境，征服世界海洋和外层空间，利用科学和技术进步的成就造福于全人类，唤起个人的潜在创造力，促进人类和人类社会的全面发展达到尽善尽美的最高境地。

56. 这就是社会主义国家和所有爱好和平的国家应该努力的方向。

57. 华沙条约组织成员国在它们1978年11月23日的宣言⁵中，提出了结束军备竞赛的切实可行的办法。这些建议的目的在于将停止在质量和数量上进一步增加军备和武装力量的问题从美好的愿望和决心转变为实际解决。华沙条约组织成员国的外交部长于今

年5月在布达佩斯通过的公报中重申了他们各国政府为在这一领域取得真正进展而斗争的决心。⁶

58. 裁军努力的核心是旨在限制和消灭核武器的一套建议。这样一些建议是完全合理的，因为面临世界的主要威胁来自核军备的增加。社会主义国家对这一问题的这种态度和鲜明立场，在他们今年2月份提交给裁军谈判委员会的建议〔见A/34/27，第42(a)段〕中作了阐述。现在的主要任务是就停止各种核武器的制造和就在核武器从有核国家的武器库中完全消除之前逐步减少核储备问题开始进行谈判。

59. 鉴于裁军问题的异常复杂性质，我们认为，如果在进行裁军领域谈判的同时，继续努力加强政治保证和国际法对国家安全的保证，则能促进谈判。这就是我们为此重视缔结一项不使用武力的世界条约的原因，这一条约的签订将会加强各国间的信任，并将为真正的裁军进程提供强大的推动力。

60. 在强调这些问题时，保加利亚代表团丝毫也没有忽视本届会议议程上的其他项目。我们特别重视加速起草一项关于加强无核国家安全保证的公约以及采取有关措施的工作，这些措施是停止一切核武器试验；禁止发展、制造和储存化学武器，并销毁现存的储备；禁止发展和制造新型大规模毁灭性武器和此种武器新系统；削减军事预算，等等。

61. 裁军谈判委员会应毫不拖延地着手起草一项禁止放射性武器的条约，有关内容见苏联和美国所提交的草案〔同上，第56(a)段〕。

62. 同时，我们要提请大会注意普及在裁军领域缔结的国际条约和协定的重要性。我们认为，本组织必须对实际解决这个重要问题及时做出自己的贡献。

63. 世界裁军会议一定会在动员各国为实现实际裁军做出努力的一系列措施中起到特别重要的作用。

64. 我们欢迎捷克斯洛伐克社会主义共和国提出的关于大会应在其议程上列入一项题为“通过一项国际合作裁军宣言”〔A/34/141〕的项目的倡议，这一倡议无疑将有助于在裁军领域取得进一步进展。

65. 保加利亚人民共和国还十分重视将印度洋

变为和平区。这将是进一步加强国际和平与安全 and 世界和平的一个重要步骤。

66. 在评估缓和方面的目前局势时，我们不能不考虑到那些反对在国际关系中已出现的积极事态发展的力量的消极立场和影响。例如，在已具备控制军备竞赛的真正条件的时候，却正在朝着恰恰相反的方向采取新的步骤：加强军备竞赛和增加军事预算。

67. 另一个消极因素是霸权主义政策，这一政策导致了破坏缓和进程，产生紧张根源和挑起军事冲突。霸权主义政策与国际生活中积极趋向的发展，与加强各国间相互信任的工作，以及平等权利和各国主权平等的原则是水火不相容的。

68. 和平、缓和与国际合作的利益要求我们坚决抵制霸权主义政策的倡导者和煽动者，因为霸权主义政策对于人类来说实在是太危险了。

69. 因此，我们欢迎并完全支持苏联关于在议程上列入一个题为“在国际关系中不允许霸权主义政策”〔A/34/243〕的项目的新建议。现在是谴责霸权主义并对之设置有效壁垒的时候了。我们认为，抛弃霸权主义政策，不仅应列为国际关系的基本原则，而且还应体现在国际协定中。

70. 毫无疑问，保证世界持久和平的努力是与消除世界许多地区存在的紧张和冲突根源的斗争分不开的。

71. 东南亚地区的安全与稳定面临新的考验。热爱自由的越南人民不得不再次保卫他们和平与独立的不可剥夺的合法权利。

72. 然而，作为独立斗争中英勇和自我克制象征的社会主义越南，已给了侵略者以应有的回答。越南还回击了由于印度支那难民问题而对它挑起的诽谤。这确实是一个严重的问题，但不可利用来加剧世界上那个地区的紧张局势，或用来隐蔽那些对该地区数万人民的苦难真正犯有罪行的人。

73. 保加利亚人民共和国毫不怀疑地认为，柬埔寨在联合国中的席位必须由柬埔寨人民共和国的合法代表所占有，而不得由曾强加给柬埔寨人民种族灭绝政策达数年之久、并被柬埔寨人民推翻的波尔布

特-英萨利集团的代表所占据。我们还强烈反对使联合国以这种或那种方式干涉主权国家柬埔寨人民共和国内政的企图。

74. 我们声援老挝人民民主共和国人民和政府维护自己国家的独立、领土完整与和平共处而进行的斗争。

75. 中东地区最近发生的事件提供了新的证据，证明了在以色列与埃及之间的分离主义政策不但未能导致和平，反而加剧了冲突。如果没有巴勒斯坦人民的参加，任何决定巴勒斯坦人民命运的企图都是没有什么结果的。只有以色列从它自1967年以来占领的全部阿拉伯领土上撤军并解放这些领土；只有保证在其唯一合法代表巴解组织领导下的巴勒斯坦人民建立自己国家的权利；只有保证该地区所有国家的独立与和平共处，才有可能在该地区实现真正持久与公正的和平。这是唯一具有前途的和平的办法。

76. 塞浦路斯问题依然悬而未决。必须如安理会和大会的决定中所设想的那样，以和平方式解决塞浦路斯问题，同时要从塞浦路斯希族人和塞浦路斯土族人的利益出发维护塞浦路斯的主权、独立和领土完整，还要为了国际和平与安全尊重塞浦路斯共和国的不结盟政策。

77. 近年来，许多国家的人民在为争取从帝国主义、殖民主义、新殖民主义，以及反动的法西斯政权的枷锁下获得民族和社会解放的斗争中赢得了历史性的胜利。

78. 我们欢迎阿富汗、尼加拉瓜和其他国家人民的革命，我们祝愿这些国家的人民在建设新生活的道路上取得成功。

79. 反对殖民统治的斗争已进入最后的和决定性的阶段。目前最严重的问题之一是促使南部非洲从殖民主义、种族主义和种族隔离统治下获得真正的解放。但是，同时，帝国主义者和新殖民主义者更加变本加厉地玩弄花招，企图将傀儡政权强加在津巴布韦和纳米比亚人民头上，以掩盖他们在新殖民主义的基础上，维护资本主义垄断集团和公司的经济利益的企图。保加利亚人民共和国谴责这些花招，并坚决支持在爱国阵线和西南非洲人民组织领导下的津巴布韦人

民和纳米比亚人民为争取获得真正自由和独立而进行的斗争。

80. 大部分新解放国家和发展中国家依然受到以前剥削他们的那些人的剥削，尤其是受到跨国公司的剥削。这些跨国公司企图从各方面维持现存的贸易和经济关系的不法机构。我们完全支持发展中国家对在公正和民主基础上重建国际经济关系的正当要求。在这种重建国际经济关系的斗争中，社会主义国家与发展中国家之间建立的经济合作准则和原则的作用和重要性日益突出。这些建立在相互尊重所有国家的权利和利益基础之上的准则和原则，强调一种正在采取的有助于国际分工、经济交换以及科学和技术合作的新方法。目前存在着有利于进一步发展这种合作的政治和经济条件。但是，实现这种合作，还需要我们坚持对所有反对社会主义国家与发展中国家之间进行合作和联合行动的势力进行斗争。毫无疑问，客观优势和光明前途必将在为争取独立、平等、稳定的经济发展和社会进步而斗争的势力一边。

81. 本次会议为解决人类面临的某些基本问题所做的贡献同时也将是为实现联合国在宣布1979年为国际儿童年时所确定的目标所做的贡献。因为，如果没有缓和，没有裁军，没有持久和平与合作，没有经济发展与社会进步，就不可能保证我们大家都希望的那种儿童的现在和未来。

82. 社会主义保加利亚的儿童受到了优先的照顾和关注。他们得到了最好的条件，得到了根据各国之间和平与友谊的精神进行协调发展和教育所需要的一切。

83. 在这些崇高目标的指引下，保加利亚曾倡议于今年8月举行国际儿童“和平旗帜”大会，并担任这次会议的东道国。这次大会是今年8月举行的，是国际儿童年的突出事件。大会作为致力于儿童的创造性，同时事实上直接联系到人类对持续的创造性发展和完善个人的自然的探索的第一个论坛，成为全世界儿童友谊与团结的象征。地球上最年轻的公民的努力和愿望在“团结、创造和美丽”的口号下联合了起来，使他们成为最杰出的创造者和更好的未来建设者。我们深信，这些活动不仅为解决下一代，而且也为解决

整个人类现在和将来包罗万象的各种问题的崇高理想开辟了新的前景和广阔的天地。

84. 四十年来，人类一直未受世界大战恶梦的缠扰。在这一方面，联合国无疑做出了贡献。

85. 和平与国际合作是保加利亚人民所珍爱的理想。在保加利亚社会主义革命胜利后的35年中，我国政府一贯奉行了和平、睦邻关系与合作的政策。正如保加利亚共产党中央委员会第一书记，保加利亚人民共和国国务委员会主席托多尔·日夫科夫最近所说的那样：

“作为共产党，作为社会主义国家，作为一个满怀信心地向共产主义未来迈进的民族，我们有一百条理由要求和平和为世界和平而战，而没有哪怕一条理由要求国际紧张、不信任、敌对，以及各国间的‘冷战’或‘热战’。”

86. 因此，保加利亚人民共和国将一如既往，继续为加强我们国际组织在各国共同努力中的作用做出自己的贡献，以便巩固和平，促进国际合作与世界进步。

87. 随着大会第三十四届会议，联合国正在走出70年代，并进入下一个十年。联合国作为联合各国与各民族的共同努力以加强国际和平的因素，如何坚持和重申它在国际生活中的地位将决定它能够在多大程度上有效履行其崇高的使命。我们相信，联合国事实上一定能够很好地完成这一使命。

88. 弗尔霍韦茨先生(南斯拉夫)：首先，我想向阿尔及利亚民主人民共和国已故总统胡阿里·布迈丁和安哥拉人民共和国已故总统阿戈什蒂纽·内图表示悼念，他们的逝世使全世界失去了两位伟大的领导人和为不结盟、独立及各国人民的平等而奋斗的斗士。他们为实现联合国和不结盟运动的理想而做出了杰出的贡献。

89. 主席先生，我十分高兴地就你当选为大会本届会议主席，向你表示真诚的祝贺。我们所有了解你的人都非常赞赏你的聪明才智、正确的判断和你献身联合国宪章原则的精神。为此，我们相信，你对我们共同努力取得成功将做出重大的贡献。我们感到更

为满意的是，你代表了不结盟的坦桑尼亚联合共和国，我国与贵国一直保持着非常友好的关系，并有着共同的目标和价值观念。

副主席埃拉尔普(土耳其)代行主席职务。

90. 我还希望借此机会向大会第三十三届会议主席、友好的哥伦比亚代表因达莱西奥·列瓦诺先生表示敬意，赞扬他为履行自己的职责所做出的贡献。

91. 还请允许我就杰出的秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生为促进实现本组织的目标并加强其在国际事务中的作用而做出的不懈努力，向他表示充分的赞扬。过去几年中的许多积极成就都将与他的名字连在一起。我们大家感到特别光荣，能够有幸与他合作。

92. 本届大会面对着非常重要的问题。我们再一次有机会证明我们为促进我们之间的相互尊重与更好的了解而努力的意愿，相互尊重与相互理解是我们本届会议工作取得成功的先决条件。

93. 如同前面许多代表的发言一样，请允许我强调指出，我认为本届大会有着特别重要的意义。本次会议不仅为我们提供机会讨论一年来的事态，而且还使我们回顾过去十年来所取得的成就和失败。

94. 在这个十年向下一个十年过渡之际，我们的世界的确呈现出了一幅多彩的图画。

95. 然而，我们可以说，本组织曾非常荣幸地解决了许多它所面临的挑战。在此期间，本组织已发展成为几乎世界性的组织。这不仅可以从会员国数量的不断增加，而且还可以从它更忠实地反映了我们今天生活于其中的世界这一点上得到证明。

96. 我们可以坦率地说，不结盟运动的主要长处就是它认为自己的根本利益是保证更加尊重联合国，并加强联合国的作用并使其能够更有效地工作。由于这一原因，在过去十年中，我们取得了许多有意义的成果，提出了许多对国际社会生活极为重要的问题。所有这一切都表明，世界正在变化。

97. 各国人民要求自由和独立，要求平等和积极参与国际事务的愿望已大大地增长了。而且，这种增长不只限于在愿望方面，它已发展成为各国人民和

各个国家为掌握自己的命运和世界的命运而进行斗争的更大决心。

98. 没有任何人民甘愿屈服于被统治的地位。反对各种形式的从属和征服的解放斗争正在全世界变得越来越猛烈。这一点可以从巴勒斯坦、南非、尼加拉瓜、伊朗、巴拿马和其他国家人民争取独立、民族特性和主权的斗争所取得的胜利中得到证明。

99. 不结盟政策和运动的加强最清楚地说明并且最有力地支持了废除特权关系和解放人民的这个总的进程。

100. 但是，人类的希望和期待并没有完全实现。我们发觉自己仍处在与既得特权的辩护者们以及各种形式的干涉与统治的艰巨斗争中。

101. 世界依然被许多矛盾所困扰，依然承担着许多危险。集团分裂正在成为世界关系中普遍和永久的现象。军备竞赛呈现了不受控制地疯狂发展形势。那些享受着工业与技术发展的最伟大成果的人们，年复一年地增加着自己的财富，他们与那些处于贫困、疾病、饥饿和无知的人们之间有一条深深的鸿沟。

102. 新老形式的帝国主义、殖民主义和其他形式的外国统治与霸权顽固地企图维持自己的存在。划分利益范围的政策、大国的竞争、各种形式的干涉和在国际关系中使用武力都给许多国家人民的独立造成了威胁。

103. 对世界和平造成持久威胁的激烈的世界危机尚未解决。后果是十分明显的。脆弱的世界和平与稳定依赖于势力与恐怖的均衡；国际关系的缓和仍未实现；有关建立新的国际经济秩序的南北对话仍未从对抗状态中实现；东西方之间的冲突正在扩展到世界的不结盟地区。

104. 继承一个艰难的过去会很危险地成为我们现在的负担。理想与现实之间的差距往往非常大而令人沮丧。我们现在已到了两个十年之交。历史上很少有哪一个十年出现过如此众多的反复无常状况，但同时也很少有哪一个十年提供过如此之大的取得真正进步的可能性。

105. 我们从这一十字路口朝向何处去完全取决

于我们自己，取决于改变我们从过去所继承的东西和承担明天将要到来的责任的意愿。这就是人类所期望于我们的。如果我们不这样做，历史将不能原谅我们。

106. 人们只有呼吁联合国给予那些对我们真正寄予期望的人以希望和支持。

107. 我认为，我们应该取得完全一致的最迫切的问题之一是根除殖民主义残余，尤其是在非洲。从道德和人性的立场出发，我们可以说，殖民主义这个我们时代可恶的时代错误是十恶不赦的。但是，这不仅是一个道德或人性的问题；从根本上说，还是一个政治问题。我们应该采取什么行动来结束这一耻辱呢？

108. 答案是明确的。我们必须坚决支持南非人民的事业，并以各种可能的方式帮助他们尽早实现他们对自由、独立和社会进步的主权。

109. 不结盟运动极为关注在非洲清除殖民主义。最近在马普托、科伦坡和哈瓦那召开的会议上通过了许多重要的决定。主席先生，在你杰出的领导下，给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会在最近于贝尔格莱德召开的会议上也做出了许多类似的决定。⁷

110. 在所有这些会议上，与会者一致认为，如果国际社会希望维护其自尊，就不得再拖延从人类历史上撕下殖民主义、种族主义和种族隔离这耻辱的一页。

111. 当然，我们确信，对每一种实现和平解决的政治可能都应给予机会。但是，如果我们允许滥用这种和平解决方式以达到阻挠各国人民——如纳米比亚和津巴布韦人民——争取民族解放斗争的目的，我们就是不可原谅的。我们将在下面进一步阐明这一点。

112. 我们应竭力支持那些力图通过武装斗争来获得自由的人民的合法权利，包括全力支持西南非洲人民组织和爱国阵线。我们必须表示声援和支持前线国家抵抗比勒陀利亚和索尔兹伯里种族主义政权不断进行的侵略。我们有责任采取一切必要措施，包括使用维持和平部队或根据宪章第七章的规定实施制裁。

对于那些出于自私的目的继续与种族主义政权合作从而延长了这种政权的存在并鼓励了其顽固态度的人，我们必须强调他们的责任。

113. 我认为，没有必要在此一一列举在这方面所应该采取的措施，因为这些措施已为我们大家所熟知。我认为，更重要的是要指出问题的本质、我们的抉择的实质和我们行动的主旨。

114. 另一个全球性危机是中东危机。在这方面我们面对着对凶残侵略的容忍和对人民自决和独立的合法权利的不能允许的剥夺。

115. 我想指出，我国的一贯立场是，任何侵略和占领都不能得到宽恕或报偿。这就是我们为什么一贯要求国际社会和本组织采取有力措施，清除以色列侵略及其严重后果的原因。

116. 我们必须懂得，我们的责任不仅是为了直接受害的人民，而且是为了整个人类，因为人类的利益受到了这种不断侵略的威胁。

117. 请允许我重申我国众所周知的立场。第一，以色列必须从它在1967年战争中占领的所有阿拉伯领土上撤军。第二，巴勒斯坦人民自决、返回家园、独立和建立自己国家的合法的民族权利必须得到承认，包括承认和接受巴解组织为巴勒斯坦人民的唯一合法代表。第三，只有采取持久、公正和全面的解决才能保证中东地区所有国家，包括以色列的和平与安全，才能保证它们的边界不受侵犯。

118. 经验告诉我们，单独的办法和协议不能达到这一目标。相反，以色列利用这些办法和协议完全否认巴勒斯坦人民的权利，向阿拉伯邻国发动新的侵略，并侵占阿拉伯领土。

119. 现在该是改变这种事态发展的时候了。我们相信，只要我们证明自己对于解决这个危机有更大的决心和更高程度的政治现实主义精神，就有可能实现这一目标。目前确实有一些积极的迹象，主要是有迹象表明，越来越多的欧洲国家愿意承认巴勒斯坦人民的民族权利，并承认巴解组织作为平等地位的合法谈判方。

120. 只要我们在世界组织现有的决议和决定中

加进这些新的内容,我相信,这就将会是一条走出我们目前所处的这条死胡同的道路。

121. 我还想谈一下具有全球危机因素的另外一个问题。这就是东南亚的危机,非常遗憾,在那里已发生了武装干涉,使整个东南亚地区成为一个新的不稳定的焦点。这给东南亚地区,乃至全世界的和平与安全带来了不可预见的危险。

122. 我认为,此刻最重要的事情是重申能够引导解决这种危机的原则,同时,保证这一地区所有国家享有和平、安全和它们自己内部发展的平等权利。

123. 只有停止干涉和使用武力;只有停止外国占领并撤出外国军队;只有各国人民的独立和主权得到尊重;只有在有关国家人民在没有外国干涉的情况下行使选择自己政体和生活方式的权利时,才有可能解决这一危机。

124. 如果我们支持外国武装干涉——好的或坏的、正义的或非正义的——的论点,将是非常危险的。倘若出现那种情况,我们将不仅牵涉到正义的问题,而且还牵涉到国际关系的稳定所赖以依存的基础的问题。

125. 我们深深地相信,完全和不可侵犯的国家主权是国际关系的最高法律。任何人都无权以任何方式或以任何理由对此表示怀疑。

126. 我相信,只有采取这种和平、公正和全面地解决东南亚危机的办法,才有可能消除外国干涉和强加给这一地区人民的外国利益。

127. 这样,我们就还可能解决这一地区人民所面临的其他困难问题,如,难民问题、饥饿问题和其他形式的苦难和剥夺问题。

128. 我在前面讲到的有关全球性危机的原则,还引起了南斯拉夫对所谓地区性或地方性危机的看法。

129. 至于塞浦路斯、朝鲜、西撒哈拉和其他具有同样问题和同样重要性的地区,也必须始终适用没有外国干涉的自决、独立和主权权利的原则。

130. 塞浦路斯危机的长期存在剥夺了一个独立

的不结盟国家的主权,并对地中海地区的稳定产生了消极的影响。我们坚信,只有通过和平手段和执行联合国有关决议,才能公正与持久地解决这一危机。这就要求塞浦路斯两族人民达成协议,以维护塞浦路斯共和国的独立、主权、统一、领土完整和不结盟,并保证两族人民的平等、幸福和共同生活的和谐。

131. 我们也支持朝鲜民主主义人民共和国为实现朝鲜人民的和平统一并加强该国的独立和不结盟地位而做出的积极的和建设性的努力。

132. 西撒哈拉的问题是一个非殖民化的问题,必须依据联合国的原则和决议,依据非洲统一组织和不结盟运动的各项决定,在自决的基础上解决。

133. 世界的和平与稳定不只是取决于对最激烈危机的解决,而更深刻和更全面的缓和紧张的进程能够促进这些危机的解决。

134. 讲到国际关系的缓和,我们首先关注那些影响世界和平和普遍安全的问题。这是极为重要的,不仅因为和平防止了战争所造成的破坏,而且还因为缓和能够为各国人民争取独立、平等与进步提供一个成功的斗争环境。

135. 如果国际关系的缓和不能有助于实现这一目的,它就不但会成为保存旧国际秩序中现有的特权和不公正的一个工具,而且还会使最强大的大国及其各自的集团能够建立起它们损害世界其他地区人民的关系。

136. 我们把紧张局势的缓和看成是要求我们所有人做出特别努力的一种世界性进程。这就使联合国负有义不容辞的责任不断采取行动,以加强作为各国间友好关系基础的和平共处;并要求在裁军和建立新的国际经济秩序方面做出努力。

137. 在这方面,我想就欧洲问题发表一些意见。欧洲过去一直是世界对抗的舞台和世界大战的发源地。

138. 在欧洲,一方面,各结盟集团之间以各自的尖端武器最直接地彼此对抗着;另一方面,自赫尔辛基欧洲安全与合作会议召开后,缓和紧张局势的进

程在欧洲已取得了确实的成效。欧洲的不结盟国家和中立国家也为这一积极的趋向做出了巨大的贡献。

139. 但是, 很难想象在欧洲会出现稳定和积极的趋向, 除非这些趋向能以同样的方式扩展到世界其他地区。

140. 南斯拉夫作为一个不结盟国家, 一贯将不结盟原则应用于自己的欧洲政策和与邻国的关系中。在欧洲越来越明显地坚持这些原则还证明了不结盟政策的普遍性性质。

141. 裁军与建立新的经济秩序的问题是当今世界所面临的紧迫问题。但是, 重要的是, 为寻求对这些问题有意义的解决的条件业已成熟。这是不结盟运动为此目标而坚持斗争的一个主要成就。

萨利姆先生(坦桑尼亚联合共和国)回任主席。

142. 专门讨论裁军问题的大会第十届特别会议是我们时代的一个重要事件。尽管主要在有关联合国介入裁军问题方面取得了一些重要的初步成就, 但其他方面的结果却并不令人十分鼓舞。

143. 我认为, 我们应该继续采取坚决的政治行动, 以促进导致真正裁军的进程。这适用于所有的大规模毁灭性武器, 不但包括战略和战术武器, 而且还包括生物化学武器、放射性武器和常规武器, 自第二次世界大战以来, 常规武器的破坏力已大大地增加了。在这方面, 我想谈一谈作为良好迹象的第二轮限制战略武器会谈。

144. 我认为, 在下一阶段, 我们应更多关注裁军审议委员会的实质性工作, 并排除因大国敌对造成的阻碍裁军谈判委员会工作的障碍。

145. 我们优先考虑的问题还应包括充分保证禁止对不生产核武器的国家使用核武器, 并着手进行真正的核裁军。另外, 还有一种危险, 不扩散核武器条约有可能转化为那些拥有核武器国家的垄断品, 或被滥用为为和平目的发展和应用核能的专利品。这会导致一种新形式的技术殖民主义。

146. 取消外国军事基地和外国驻军的问题, 和建立信任措施一样, 至今仍未解决。与这些问题密切

相关的是建立和平区与合作的问题, 我们认为这些问题都是极为重要的。因为, 我们坚决支持在地中海、印度洋和其他地方建立这种和平区。全人类真正安全与幸福进程的缓慢发展, 还可以从与军费开支大幅度增长有关的经济危机加剧的荒谬现象得到证明。

147. 世界经济令人不安的状态、国际经济体系的深刻危机以及发展中国家地位的不断恶化, 以其无法预言的结果, 似将成为不稳定和新的政治紧张局势的一个经常性的根源。世界已变得如此相互依赖, 尤其是在经济领域, 因此, 只有通过平等对话与全面合作才能找到对共同利益的长期解决办法。

148. 十分重要的是, 拥有最大经济和财政潜力的工业上和技术上最发达的国家应停止在封闭式的经济集团内寻求对它们特定问题的局部解决办法。同样重要的是, 要认识到真正的问题并不存在于发现对既定事态应追咎于什么, 而新的国际经济关系体系应作为所有国家的共同需要和共同承诺而加以接受。

149. 令人遗憾的是, 直至今日, 我们发现我们自己仍处于五年前我们通过建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领〔第3201(S-VI)和3202(S-VI)号决议〕时所达到的位置。我们只有通过不断寻求共同解决办法才能打破这种僵局。而这种共同的解决办法必须包括新的国际经济秩序中所有必不可少的因素——从贸易、商品、制造和能源到财政、价格、技术转让和消除各种形式的歧视。

150. 这就要求根据大会第32/174号决议建立的全体委员会采取更大的行动; 要求举行由第六次不结盟国家和政府首脑会议所倡导的新一轮全球性谈判; 要求制定下一个发展十年的战略计划。

151. 人权问题是本届大会应予以注意的一个议题。我们都知道这个问题常常成为政治对抗的题目。我们注意到人权的政治方面的问题始终经常地有幸与经济和社会方面的问题相联系, 我们认为这是一种正确的方法。

152. 但是, 我们还想更进一步提出警告, 如果人权不能根据各国享有的独立、主权、国家自由发展的权利和不受外部干涉地安排自己生活的权利来对待, 如果人权不能根据种族平等来对待, 如果人权不

能与少数民族、种族、宗教和其他集团的权利相联系，如果人权不能使个人决定自己的生活条件、不能使个人成为不受任何歧视制度的自由人，则促进人权是非常困难的。

153. 我国极为重视联合国在解决困扰我们世界的重大问题，在消除危机焦点，加强和平、安全和各国人民间的平等合作，以及在促使国际关系民主化中的作用。

154. 我们认为，联合国在建立新的国际政治和经济关系体系中有不可替代的作用。因此，我们必须继续反对那种将重大的全球性问题绕过联合国并越过本组织来加以解决的倾向。今天，联合国已成为真正的世界性组织，并能够忠实地反映世界的局势。

155. 我们不希望看到联合国被用作宣传对抗的场所。我们认为，重要的是，本大会应受到我们创造一种容忍和信任气氛的共同意愿的鼓舞；我们不应掩盖分歧，而应尽我们最大的诚意，在处理我们必须考虑的具体问题时为充分体现庄严载入宪章的原则而做出贡献。

156. 不结盟运动正是为发挥联合国的这种作用而做出了它最大的贡献。我相信，在最近闭幕的第六次不结盟国家和政府首脑会议上所通过的各项决定也将为大会本届会议的成功做出贡献。我们认为，首脑会议的结果是积极的。最重要的是，会议重申了在国际关系中起到重要和不可替代作用的作为一个独立和非集团因素的不结盟运动和不结盟政策的真正原则和目标。因而，不结盟国家加强了他们得以继续建立他们团结与统一的基础。

157. 我们确实抱着极大的希望并坚定地相信，真正的进步是可能的。让我们坚持寻求世界和平与安全。让我们尽最大努力，使明天的世界有可能成为一个对全人类公正、独立、平等和进步的世界。

158. **潘贤先生(越南)**：首先，请允许我向你，主席先生，转达我们热情的祝贺，祝贺你当选为联合国大会第三十四届会议主席的要职。

159. 并请允许我向大会第三十三届会议主席因达莱西奥·列瓦诺先生表达我们对他当之无愧的赞

颂。我们特别希望向秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生和他的同事们表示我们诚挚的谢意，感谢他们在为国际社会利益服务的富有成果的行动中所表现出的献身精神和聪明才智。

160. 在圣卢西亚被接纳为联合国会员国之际，越南代表团谨向他们致以最美好的祝愿和热烈的欢迎。

161. 我们以深切悲伤和无限悲痛的心情获悉安哥拉人民的敬爱领袖，非洲人民的好儿子，我国人民的伟大朋友，安哥拉人民共和国总统阿戈什蒂纽·内图的过早逝世，他的形象将永远铭刻在每个安哥拉人民和每个越南人民的心中。

162. 越南社会主义共和国代表团热烈欢迎自大会第三十三届会议以来至今全世界民族独立、和平和社会进步力量所取得的伟大胜利。这些巨大胜利为摧毁一系列貌似强大的帝国主义堡垒和居重要地位的国际反动派，为消除危险的战争温床，加强保卫和平与各国人民安全的可能性做出了贡献。

163. 在拉丁美洲，桑地诺战士和英雄的尼加拉瓜人民反对索摩查专政的辉煌胜利，在尼加拉瓜历史上揭开了新的一页。英雄的格林纳达人民推翻了独裁的埃里克·盖里政权，并继续进行着他们保卫民族独立和建设美丽国家的坚定斗争。

164. 包括加勒比地区在内的拉丁美洲国家正在进行一场巩固他们政治与经济独立，收复和保护他们自然资源，以及促进他们多方面合作的顽强斗争。我们与兄弟般的古巴人民一道，要求立即和无条件地结束对古巴的包围和封锁，赔偿所造成的损失，并收复古巴的关塔那摩海军基地。我们支持巴拿马对运河区拥有其绝对主权的权利。

165. 我们重申我们对智利人民的积极声援，他们正在进行着一场反对法西斯集团执政的英勇斗争。我们也坚决支持波多黎各、伯利兹和其他仍然生活在殖民主义统治下的人民为争取自决和独立的权利而进行的斗争。

166. 我们对我国范文同总理对古巴、墨西哥、尼加拉瓜、巴拿马和牙买加访问的辉煌成果感到欢欣鼓

舞。对这几个拉丁美洲国家的访问为发展越南与拉丁美洲国家的友好关系和富有成效的合作开辟了新的前景。

167. 在南部非洲，无论是种族主义和种族隔离政权的暴行，还是他们勾结帝国主义推行所谓的“内部解决”，都不能阻止津巴布韦、纳米比亚和南非人民在爱国阵线、西南非人民组织和南非非洲人国民大会的领导下，为各自的独立、自由与尊严所进行的百折不挠的斗争。

168. 关于波利萨里奥阵线与毛里塔尼亚伊斯兰共和国停止敌对的协议〔A/34/427-S/13503，附件一〕是西撒哈拉人民在他们为行使他们自决和独立权利而进行的斗争中取得的一个重大胜利。

169. 中东的单独调解只能进一步加强阿拉伯人民的团结和对以巴解组织为唯一真正代表的巴勒斯坦人民为自己不可剥夺的民族权利得到尊重而进行的斗争的国际支持。我们与国际社会一道谴责戴维营协议和所谓的埃及同以色列之间的和平条约，我们重申我们无保留地支持巴勒斯坦人民要求返回被以色列非法占领的包括圣城耶路撒冷在内的阿拉伯国家领土的正义要求。

170. 在亚洲，帝国主义和国际反动派在他们勾结最密切和付出最大努力的地方遭受了最惨重的失败。伊朗人民革命力量结束了巴列维王朝专制政权，从而导致了中央条约组织的崩溃。阿富汗人民挫败了外国干涉和颠覆的种种企图，巩固了1978年4月革命的成果。

171. 在印度洋地区，沿岸各国人民为把印度洋转为和平区而展开了斗争，并要求撤出帝国主义军事基地，尤其是那些设在迪戈加西亚岛上的基地；在东亚，外国军队在南朝鲜的留驻受到了国际社会的强烈谴责。在东南亚，柬埔寨、老挝和越南人民克服了重重困难，终于在重建家园和国防方面取得了巨大的胜利。过去一年中发生的种种事件再次表明，印度支那三国之间的友谊和团结是他们生死攸关的问题，同时也是印度支那地区和平与安全的一个因素。

172. 最近刚刚在哈瓦那胜利闭幕的第六次不结盟国家和政府首脑会议最雄辩地表明了不结盟国家人

民在反对帝国主义、殖民主义和新殖民主义、霸权主义和扩张主义、种族主义，包括犹太复国主义和种族隔离，和为争取人民的独立和自由、争取世界和平与国际安全、争取建立新的国际经济秩序而进行的共同斗争中，加强他们的团结并发展与其他民主和进步力量的合作的决心。

173. 我们与全世界爱好和平的力量一道热烈欢呼限制战略武器会谈条约的签订，我们认为这一条约的签订是对为日后进行全面彻底裁军谈判创造有利条件的国际关系的缓和作出的一个重大贡献。我们强烈谴责那些加紧军备竞赛、加速战争准备从而危及世界和平与国际安全的人。我们支持苏联和其他社会主义国家为促进和平、缓和、加强各国人民安全与国际合作的一贯政策。在这方面，我们欢迎捷克斯洛伐克提出的要求在本届会议议程上列入一项题为“通过国际合作裁军宣言”的项目〔A/34/141〕的倡议。

174. 各国人民为他们完全的经济独立，为收复他们的自然资源，并为建立一种新的、公平和合理的经济秩序而不断地进行着斗争。但是，一个令人难以忍受的严酷的现实是，许多发展中国家的经济形势仍在继续恶化。维持不公正的国际经济秩序已越来越扩大了剥削的发达国家与发展中国家之间的差距。南北谈判的僵局和第五届贸发大会的失败证实了剥削国家正在企图尽一切办法使他们自私的利益永久化，而将世界经济危机、能源危机、通货膨胀等所造成的后果归咎于发展中国家。

175. 我国代表团高兴地注意到，在1979年这一年，我们看到了和平、民族独立、民主和社会进步力量在世界各地取得了许多伟大胜利。这是当前世界形势发展的基本方向。但是，帝国主义分子与国际反动派相勾结，企图尽一切力量阻挠人类的进步，妄想重新获得他们失去的地位，并准备对拒绝服从他们支配的人民采取新的干涉和侵略。

176. 越南人民经过了三十多年付出巨大牺牲的英勇斗争，重新获得了他们的独立与自由，终于在1975年春季赢得了彻底的胜利并实现了祖国的统一。他们以为从此以后就可以全力投入和平重建的工作了。

177. 但是，我们的独立再次受到了威胁，和平

遭到了危害，而这次的侵略者却恰恰是那些过去曾大叫大嚷地谴责美国对越南的侵略，并一再保证忠于越南事业的人，他们就是北京当局。

178. 那末，人们可能会感到不解，北京为什么一下对越南投入60万军队，而在这两个邻国人民之间存在着深厚的友谊；北京为什么一夜之间就将它友好的邻国看作最坏的敌人。这确实是令人难以理解的，除非你知道北京长期以来就已制定了一项全球计划，企图迫使越南就范，把它变成其在东南亚，以至在全世界推行其霸权主义和扩张主义政策的工具。北京当权者一直把东南亚看作是他们的扩张地区。与一个具有“优等文化”，人口过剩的大国相比，东南亚国家只是一些虽不发达但却资源丰富的小国。他们尤其注意那些具有强大的中国社区和毛主义颠覆集团的国家，以此为北京的扩张提供了两种可供选择的手段。越南由于其战略位置，便成为了中国渗入东南亚的天然门户。因此，中国审慎地制定了使越南屈从于它的意愿的计划。

179. 在这个计划中包括了各种花招，从给越南抵抗运动以援助，到利用这种援助作为控制和迫使越南放弃其独立政策并服从北京指挥的一种手段；从利用越南人民在斗争中赢得的胜利作为与帝国主义打交道中讨价还价的筹码，到由代理人发动侵略，最后发动直接侵略告终。众所周知，早在70年代初，在越南抵抗运动的胜利已指日可待之际，中国领导人就与他们的盟友订立密约，企图永久分裂越南，并在世界的这一地区划分势力范围。除其他证据外，中国军队1974年占领越南的黄沙群岛——或称为帕拉塞尔群岛——就是这方面的一个明显证据。

180. 1975年，越南南方全部解放，这一下完全打乱了北京的计划。从此，中国反动当局加紧了对越南的侵略准备。他们以为他们可以利用越南经过30年战争后所面临的重重困难。一个独立、统一、昌盛并与所有国家保持友好关系的越南的形势似乎是他们所不可接受的。在他们眼里，顽强地维护着自己独立和主权政策的越南是为东南亚国家树立的一个“坏榜样”，因而成为他们扩张主义和霸权主义计划的主要障碍。因此，北京必须不惜任何代价排除这种障碍。

181. 中国的扩张主义者比他们的前辈更加老练和更加残忍，他们选择了一个新的战略——从越南的西南边界和北部边界向越南发动了钳形进攻，并利用所谓的华侨问题，即有关侨居在越南的中国人问题，企图挑起国内的混乱。因此，他们决定利用在其心腹波尔布特和英萨利的帮助下已完全被他们控制了柬埔寨，作为他们攻击越南西南部的基地。于是，他们选择了一个他们认为是越南的最薄弱点，即我国南方新解放的地区，从后面和侧翼进攻越南。

182. 因此，毫不奇怪，早在1965年，北京就利用柬埔寨是东南亚三国中最薄弱的环节这一事实，通过它的心腹，采用颠覆方法，将柬埔寨变为它在东南亚地区进行扩张的基地。柬埔寨解放后，波尔布特和英萨利掌握了该国政权，北京便向柬埔寨派遣了几万名中国军事顾问，提供了大量的武器弹药，以便匆忙地在那里建立起一支拥有23个师的兵力的军队。

183. 北京在越南北部边界集结了数十万军队，每天进行挑衅和制造边境事件，制造长期紧张局势，并准备入侵越南北方。

184. 在他们的准备工作完成以后，他们在1978年底和1979年初几乎同时发动了两条战线的进攻。但是，侵略者被他们的征服野心蒙住了双眼，犯了一个严重的战略错误：他们低估了越南军队的力量，因而将大部分战斗部队——全部23个师中的19个师——都集中于边界地带，向胡志明市的方向发起了攻击。面对着波尔布特军队的迅速被击败，越南、老挝和柬埔寨三国人民的团结，以及社会主义国家和世界各国人民对越南的坚决支持，中国当局在他们自己陷入冒险之前，不得不向他们正准备打“中国牌”的大洋彼岸的新朋友寻求佑助。

185. 从1978年12月23日波尔布特军队沿胡志明市方向进攻西宁至1979年2月17日60万中国军队进入越南北部这一段短暂的时间清楚地表明，北京的钳形侵略计划是早已事先慎重准备好了的。因此，越南人民显然在1978年底就已面临着非常严重的生死存亡的形势——他们的领土受到了侵略威胁，他们的民族权利遭到了践踏，他们刚刚赢得的和平又突然丧失了。但是，富有历史悠久的民族传统的越南人民，没有什么

能比独立和自由更宝贵的了，他们再一次拿起了武器维护他们的独立、主权和领土完整。

186. 我国人民行使自卫的权利，粉碎了波尔布特军队1978年底对西宁的入侵，给予了侵略者以有力的回击，从而避免了遭受北京的钳形袭击，为胜利击退中国扩张主义者1979年2月17日发动的公开侵略创造了有利条件。

187. 如果我国人民没有坚定地实行自卫，东南亚地区的形势会变得如何呢？那么，可能会爆发一场大的战争，并有可能使许多其他国家卷入战火，毁灭掉整个东南亚地区的和平与稳定。

188. 这些事态发展揭露了侵略者关于越南“敢于”向中国挑衅的虚妄说法，中国企图以此证明它“给越南一个教训”的目的是正确的。这些说法与希特勒的狂言并没有什么不同，希特勒曾冒称自己“有权”惩罚其他国家。

189. 难道是因为北京统治者以拥有十亿人口大军和随意支配的核武器自豪而敢于宣称有教训另一国家的专横权利吗？

190. 不论北京霸权主义当局的真正动机是什么，他们的行为只不过是以前中国皇帝的思想的复活，那时，中国皇帝认为他们“天朝”周围国家的人民都是野蛮人，或者至多也只是必须置于他们封建统治之下的臣奴。

191. 人民可能会感到不解，在我们今天的时代，主权国家之间关系的原则已经确立，国家平等主权和人民平等权利的原则已作为基本宗旨庄严载入联合国宪章，在这样的时代，一个国家——这里指中国——怎么能以如此傲慢的态度，如果不是蛮横的态度行事，竟然冒称自己“有权”惩罚另一国家，并“给他们一个教训”呢？北京这样做，难道是想使人类倒退几千年吗？道德与正义难道能够不受惩罚地从国际关系中抛弃吗？

192. 我们越南人民，中国侵略的受害者，有权问一问国际社会是否能够容忍这种事情发生。我们呼吁国际社会强烈谴责北京扩张主义者，不许他们无视整个国际社会，冒称自己有“教训”其他国家的专横“权利”。

193. 我们还要求北京当局立即停止他们进一步侵略越南的一切准备，撤离他们仍非法占领的我国边境领土，归还我们黄沙群岛——或称为帕拉塞尔群岛——，并将他们最近在我们六个边界省发动的侵略战争中所造成的物质损失赔偿给我们。

194. 中国军队在这次侵略中残忍地屠杀平民，毁灭他们的一切生活资料，并蓄意地将商店、医院和学校夷为平地。这些滔天罪行不仅对越南六个边界省的人民造成了巨大的灾难，而且，更严重的是，残暴地损害了越南的经济重建，使越南不得不继续克服三十年战争所造成的重重困难。这些罪犯的罪行必须受到惩罚。

195. 在中国对越南的侵略被击败以后，中国同意于1979年4月18日开始与越南进行谈判。但是，经过5个多月在河内和北京进行的几轮谈判，中国方面始终拒绝对越南方面就诸如双方军队脱离接触，建立非军事区，以避免重新出现敌对行动，维护和平，并因而为有助于其他问题的解决和实现两国关系正常化创造条件的紧急措施提出的合理建议作出积极的反应。

196. 相反，在这段时间里，北京一直在疯狂地进行战争准备，制造了一种最严重和最富有爆炸性的局势，随时都有可能在印度支那和东南亚地区转为一场大规模的战争。北京继续在越中边界集结12个师的军队；并在邻近越南的军区驻扎了五个多军团的兵力。最近，它又在海南岛地区集中了大量军队。这些中国武装部队每天进行挑衅，袭击越南领土，给我们造成了生命和财产的损失。除此以外，越南的领空和领海屡遭侵犯。同时，北京加强了它对老挝人民民主共和国的敌对行动，在老挝边界集结了中国军队的许多师的兵力，并对老挝进行颠覆活动和战争准备。在柬埔寨，北京坚持它恢复波尔布特军队最后残余的企图，指使他们破坏柬埔寨的和平重建。在完成了一切以后，北京当权者就又不间断恐吓要“再给越南一个教训”。

197. 这些事实充分证明，中国正在疯狂策划对越南的新的侵略计划——侵略随时可能发生。任何一个有良心的人对此都不会有任何怀疑。人们很可能在

猜想，哪一个国家会继越南之后成为中国的下一个受害者？

198. 除了这些战争准备以外，北京当局为了掩盖他们的阴谋计划，还在某些西方集团的大力支持下，发动了一场诽谤越南的运动。

199. 这种宣传每天都在重复叫嚷说，越南“侵略”了柬埔寨，越南应对难民问题“负责”，越南已成为“苏联的工具”。

200. 北京通过这一诽谤运动损害越南的形象，并使之在国际上孤立，它的目的正好是为了在对我国发动新的武装侵略行动之前准备国际舆论。

201. 为了和平的利益并以正义的名义，我们紧急呼吁国际社会和世界舆论提高警惕，因为在北京所有这些阴谋后面潜藏着对东南亚和世界的和平与稳定的严重威胁。

202. 面对着北京制造的这种混乱，我们认为有必要澄清全部事实。

203. 自从波尔布特政权对自己的人民实行种族灭绝之日起，就成了一个叛徒，而柬埔寨救国民族团结阵线揭竿而起推翻了波尔布特政权并拯救了柬埔寨人民，正是体现了革命的合法性。因此，越南支持这一正义斗争是完全符合国际法和联合国宪章的。

204. 1978年12月，当波尔布特在边境集结了他的23个师中的19个师准备入侵越南的时候，后方处于无防卫状况，柬埔寨救国民族团结阵线便利用了这一军事错误，以及由于越南回击使波尔布特战斗部队迅速崩溃的有利战略时机，发动了全面起义，终致推翻了波尔布特政权，并由此结束了柬埔寨人民近四年的恶梦。这是柬埔寨人民行使自决权利的革命胜利。全世界都目睹了一个民族的复活，他们通过坚持正义，逃脱了被全部歼灭的命运。这一复活有助于消灭人类史无前例的最大耻辱——可恶的波尔布特政权，并象伟大的安哥拉诗人阿戈什蒂纽·内图所说的那样，为柬埔寨人民“寻求光明，寻求生活”开辟了道路。要让英勇的柬埔寨人民能够在和平的条件下重建自己的生活，并作为自己命运的主人来解决自己的事务。

205. 柬埔寨的局势正在趋于稳定和正常化，这

是不可逆转的趋势。正如柬埔寨人民共和国外交部长在1979年9月26日声明中所指出的，柬埔寨人民革命委员会准备在不附加政治条件的情况下接受所有国家和所有国际组织向他们，向柬埔寨人民唯一真正的合法代表直接提供的援助。声明谴责说：

“……帝国主义和国际反动派背信弃义地玩弄花招，利用人道主义为幌子，提出所谓‘向双方提供援助’或‘向居民提供救济’的问题。实际上，这个花招的目的是为了使向反对柬埔寨人民的波尔布特-英萨利军队残余提供补给品合法化，为了在这一已被推翻的种族灭绝的政府的存在问题上欺骗舆论，并为所谓的‘政治解决柬埔寨问题’奠定基础。他们企图以此干涉柬埔寨人民的内政。”⁸

206. 现在找不到任何理由来谈论解决办法。应该受到谴责的是中国干涉柬埔寨，是中国应对波尔布特-英萨利集团对300万柬埔寨居民实行的种族灭绝负责。任何旨在复活波尔布特-英萨利集团的花招。任何旨在制造“两个柬埔寨”的阴谋，都是对柬埔寨内政的不可容忍的干涉和对柬埔寨人民的自决权利的粗暴侵犯，这样做只能延长已经遭受很多苦难的民族受煎熬的时间。不，世界上只有一个柬埔寨：柬埔寨人民共和国。只有一个柬埔寨政府：柬埔寨人民革命委员会，这是柬埔寨人民唯一合法的真正代表。

207. 越南人民与全世界所有爱好正义的人民一起，向复兴的柬埔寨的受折磨的兄弟人民致敬，我们保证为柬埔寨的重建提供一切必要的援助和支持。

208. 在柬埔寨人民革命委员会的要求下，并根据两国签订的和平、友好与合作条约，⁹越南军队进驻柬埔寨一方面是为了帮助柬埔寨人民反对北京重新将波尔布特政权强加在他们头上的企图，一方面也是为了保证柬埔寨的和平与安全。这种做法起源于越南、老挝和柬埔寨三国人民之间传统的团结精神——这种团结不只是从昨天才开始建立的，它是在每一个国家中都经历了一个世纪的独立斗争的锻炼，而且是他们对比他们强大得多的敌人不断取得胜利的一个决定因素。

209. 关于难民问题，我们曾一再申明，现在并

再次重申，这是我国人民所经受的长期侵略战争所带来的后果，应该由那些侵略过越南的人负责。此刻，北京企图利用这个问题进行政治讹诈，并准备发动新的战争。在日内瓦难民会议¹⁰上，以及在与联合国难民问题高级专员的合作中，越南都表明了自己的良好意愿，并采取了旨在为解决这个问题做出贡献的人道主义的步骤。联合国秘书长、高级专员和世界舆论都高度赞赏了我们的合作。但是，令人遗憾的是，华盛顿——派遣第七舰队到越南领海附近——和北京仍在继续煽动越南人民非法离开他们的祖国。毫无疑问，这正是对日内瓦会议成果的蓄意破坏。

210. 越南是一个独立的主权国家。它与苏联和其他社会主义国家的关系是建立在相互尊重独立和主权的基础上的友好与合作的关系。苏联和其他社会主义国家在我们的民族抵抗斗争中给予了我们有效的帮助，并在我国的重建中与越南进行了兄弟般的合作，因此我们保持极好关系是正常的。越南与苏联友好与合作条约¹¹有利于和平事业与国际合作，并不打算反对任何第三国。而不正常和不可接受的是，北京冒称自己有权支配越南处理它的国际关系，并强加给越南应与某某国家保持关系的选择。北京必须记住，越南人民不仅在我们的时代，而且几千年来都充分显示了自己的独立精神。

211. 象全世界其他国家人民自己的经历一样，越南、老挝和柬埔寨最近的痛苦经历非常清楚地表明，威胁国际社会的一种新的危险是：北京霸权主义与帝国主义相勾结正在向世界人民挑战。我们必须提高警惕，必须及时采取行动制止他们的阴谋。人类对以下苦难根源的斗争还没有结束：帝国主义、殖民主义、新殖民主义、种族主义、种族隔离、犹太复国主义，和现在在这份罪恶名单中新增加的北京霸权主义。但是，我们相信，全世界和平、独立与自由的联合力量一定能够接受这一挑战，并且战胜它。

212. 我们欢迎苏联要求在本届会议议程上列入题为“不允许国际关系中的霸权主义政策”的项目的倡议，我们无保留地支持由苏联外交部长安德烈·葛罗米柯同志提交联合国通过的决议草案〔A/34/243，附件〕。

213. 我们热烈欢迎老挝人民在他们的重建工作和维护他们的民族独立中，挫败北京当局企图在老挝制造事端并准备大规模进攻老挝的所有阴谋所取得的巨大胜利。如果北京当局企图通过入侵老挝领土来给越南“第二次教训”，则他们的结局将会异常严重。越南社会主义共和国政府和人民将不遗余力地加强与兄弟般的老挝人民民主共和国政府和兄弟人民的友好联系与战斗团结。

214. 越南与中国是有着几千年历史、文化和其他方面联系的邻国。越南和中国两国人民有着共同的过去，在他们反对封建主义、殖民主义和帝国主义的斗争中曾相互支持，并在这一斗争中建立了一种牢不可破的友谊和团结。越南人民永远不会忘记伟大的中国人民在越南民族救助斗争期间所表现出的兄弟情谊和所给予的宝贵援助。这就是我们为什么特别珍惜我们与中国人民的友谊与团结的原因，这就是我们为什么更加坚定地反对北京当今统治者的霸权主义和扩张主义政策的原因，因为这伤害了我们两国人民的感情，并会摧毁我们曾共同为此努力建立起来的成就。

215. 我们向北京领导人发出紧急呼吁：只要他们停止对越南的敌对政策，和平就会恢复，关系就会正常化，两国就会为各自人民的利益、为整个地区的稳定与繁荣和谐共处。我们要宣告我们坚定和不动摇地维护我们独立、民族遗产和领土完整的意志。尽管如此，我们仍希望以和平谈判的方式解决我们两国之间的一切争端。我们已表示了我们的诚意。希望中国领导人也能这样做。只有这样，谈判才能取得进展，才能实现我们两国人民和全世界所有爱好和平的人民所深切希望的结果。

216. 包括越南在内的所有东南亚国家都在殖民主义统治下经历了同样苦难的过去。他们都是压迫者同一“分而治之”政策的受害者。尽管当代历史的盛衰浮沉，但仍要求我们这些国家生活在睦邻关系之中。至于越南社会主义共和国，它决心忘记过去，着眼未来，并尽最大努力与其他国家一道书写东南亚地区历史上新篇章。正是本着这种精神，近几年来我国主动加强与东南亚国家联盟国家在各级的直接接触，以根据各国的合法利益和世界和平与国际安全，共同努力建

立一个和平、独立、自由和中立的地区，一个稳定和繁荣的地区。

217. 在我们与东南亚国家的关系中，我们提倡我们所严格遵守的下列原则：互相尊重独立、主权和领土完整，不侵略，不干涉彼此内政，不使用武力或以武力相威胁，禁止各种形式的——直接或间接的——颠覆活动，平等，互利与和平共处。

218. 但是，令人遗憾的是，曾在我们民族抵抗的年月里或多或少地卷入过帝国主义对我国的侵略的某些东南亚国家此刻不管愿意不愿意，都让自己紧步北京后尘，反对越南人民和印度支那半岛其他国家的人民。我们恳切希望这些国家首先为了他们自己国家的利益，同时也为印度支那地区的和平、稳定与合作，及时使自己冷静下来。

219. 难道我们东南亚国家还没有在需要就互利问题彼此进行协商方面达成谅解吗？就越南而言，我们一贯主张进行接触，我们希望保持对话，以便达到进一步的相互理解，避免误解，缩小分歧，扩大共同点。毫无疑问，这是在东南亚建立一个和平、自由与中立地区的最适当的方法。根据这一精神，越南准备与东南亚其他国家签署和平与不侵犯条约。

220. 我们坚信，东南亚各国人民将通过缔结和平与不侵犯条约向国际社会表明，他们愿意积极促进东南亚地区以至全世界的和平与稳定事业。

221. 越南从未损害过任何国家的利益。同时，它也决不容忍别人对其独立和主权的任何侵犯。越南人民越是珍惜自己的独立和自由，就越尊重其他国家人民的独立和自由。

222. 越南在为自己的独立自救反对北京霸权主义的同时，也在为保卫各国人民的独立和东南亚地区的和平与稳定做出贡献。越南社会主义共和国的外交政策是一种独立、主权、和平、友谊、团结与国际合作的政策。

223. 越南社会主义共和国主张在和平共处原则

基础上与所有国家发展正常关系和多种合作，而不论这些国家的政治制度如何。

224. 越南人民充分意识到，他们过去所进行的斗争，犹如他们现在正在为民族利益所进行的斗争一样，是世界各国人民为和平、民族独立、民主和社会进步，以及为推行一种与不结盟运动目标和联合国目标完全一致的政策而进行的共同斗争的一个组成部分。

225. 我想借此机会代表越南社会主义共和国政府和人民，向曾对我国的重建和维护民族独立给予过同情和支持的我们全世界的朋友和兄弟们表示我们诚挚的谢意。

226. 现在，联合国拥有152个会员国。就不结盟运动来说，它在这个行列中占有95个国家。这些主张保卫和平和民族独立不受侵犯的力量已进入了一个新的发展阶段。他们还主张挫败勾结帝国主义的北京霸权主义的阴谋，主张为所有国家建立持久和平。越南人民比以往任何时候都更加坚定地以其全部力量为人类这一伟大事业做出贡献。

下午1时20分散会。

¹1979年9月3日至9日在哈瓦那召开的第六次不结盟国家和政府首脑会议。

²萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线。

³1979年6月18日在维也纳签订的美利坚合众国和苏维埃社会主义共和国联盟关于限制进攻性战略武器条约。

⁴1975年8月1日在赫尔辛基签订。

⁵见《安全理事会正式记录，第三十三年，1978年10月、11月和12月份补编》，文件S/12939。

⁶《安全理事会正式记录，第三十四年，1979年4月、5月和6月份补编》，文件S/13344。

⁷同上，文件S/13283。

⁸《安全理事会正式记录，第三十四年，1979年7月、8月和9月份补编》，文件S/13562。

⁹《安全理事会正式记录，第三十四年，1979年1月、2月和3月份补编》，文件S/13101。

¹⁰1979年7月20日至21日于日内瓦召开的东南亚难民及被迫流离者会议。

¹¹见《安全理事会正式记录，第三十三年，1978年10月、11月和12月份补编》，文件S/12920。